

# 咬人大王 布奇奇



芭芭拉·波特纳 文  
佩吉·拉特曼 图  
漆仰平 译

# 咬人大王 布奇奇



芭芭拉·波特纳 文  
佩吉·拉特曼 图  
漆仰平 译

## BOOTSIE BARKER BITES

First published in the United States under the title BOOTSIE BARKER BITES  
by Barbara Bottner and illustrated by Peggy Rathmann.

Text copyright © 1992 by Barbara Bottner

Artwork copyright © 1992 by Peggy Rathmann

Simplified Chinese translation copyright © 2011

by Beijing Poplar Culture Project Co., Ltd.

Published by arrangement with RLR Associates, Ltd.,  
and G.P.Putnam's Sons, a division of Penguin Young Readers Group,  
a member of Penguin Group (USA) Inc.  
through Bardon-Chinese Media Agency  
ALL RIGHTS RESERVED.

本书中文版由

美国 RLR Associates, Ltd.和G.P.Putnam's Sons独家授权  
版权合同登记号: 14-2010-494

### 蒲蒲兰绘本馆 咬人大王布奇奇

芭芭拉·波特纳 文 佩吉·拉特曼 图 漆仰平 译

责任编辑: 张海虹 特约编辑: 马跃

出版发行: 二十一世纪出版社(南昌市子安路75号)

出版人: 张秋林

印 制: 北京利丰雅高长城印刷有限公司

版 次: 2011年4月第1版 2014年8月第2次印刷

开 本: 889mm×1194mm 1/16 印 张: 2.5

书 号: ISBN 978-7-5391-8790-7

定 价: 32.00元

赣版权登字-04-2011-61

版权所有·侵权必究

献给杰拉尔德和卡罗尔·霍洛维茨

——芭芭拉·波特纳

献给巴尼·萨尔茨伯格和所有害羞的孩子

——佩吉·拉特曼







我妈妈和布奇奇·巴克的妈妈是最要好的朋友。  
巴克夫人来我家做客的时候，总会带来巧克力甜甜圈、  
新鲜的草莓，还有布奇奇。



我们先举行一场小小的茶话会。

然后，妈妈让我和布奇奇到我房间里去玩。





我努力想让布奇奇对我那本写乌龟的书产生兴趣，  
可她讨厌乌龟。



“你是一只乌龟！”布奇奇咆哮起来，  
“我就是专吃乌龟的布奇奇龙！”





妈妈喊着：“姑娘们，好好玩！”  
“我们正好好的！”布奇奇大嚷道。  
我一个字也说不出。

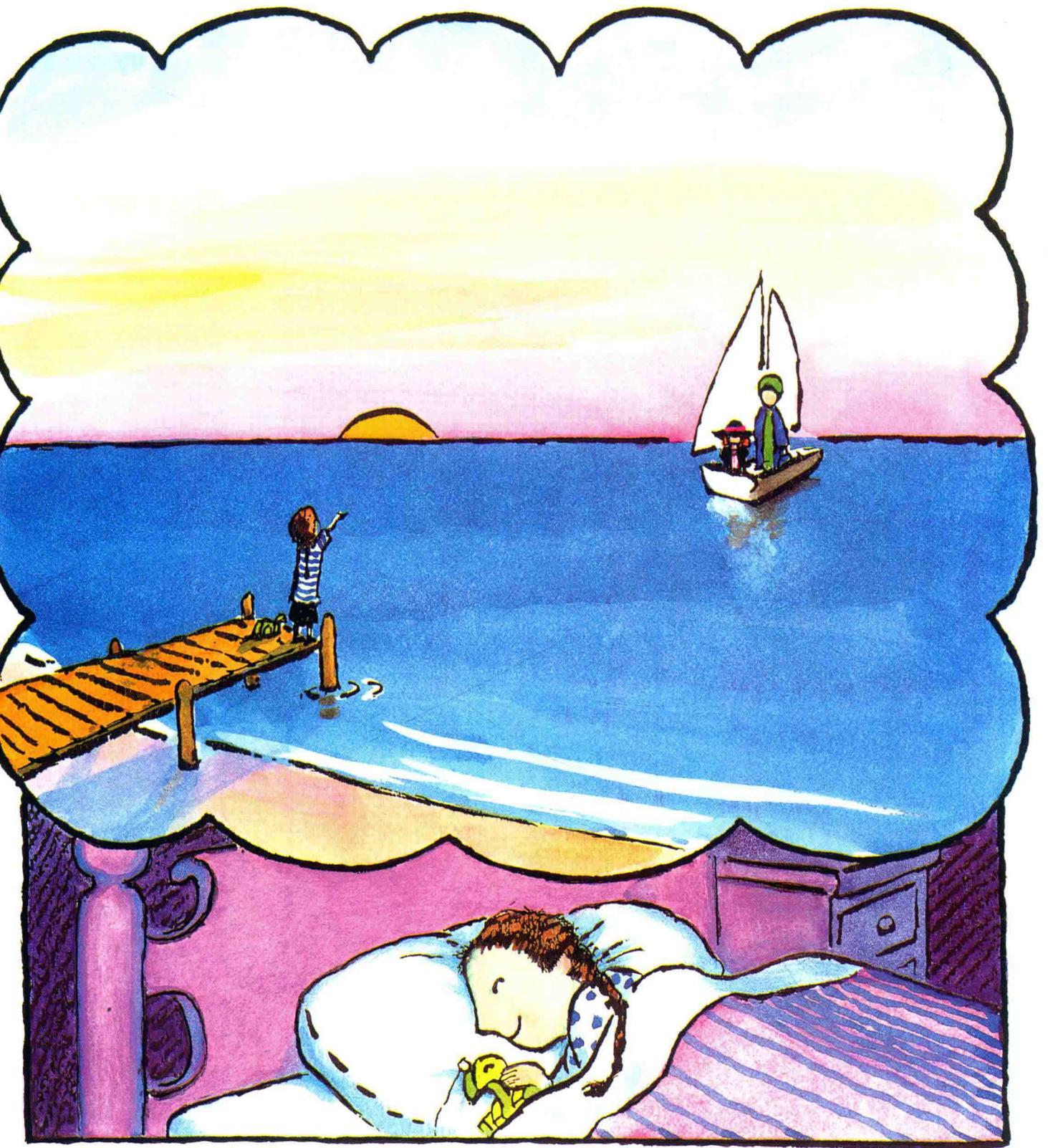
巴克尔母女该回家了。

“我们明天再过来！”巴克尔夫人兴高采烈地说。

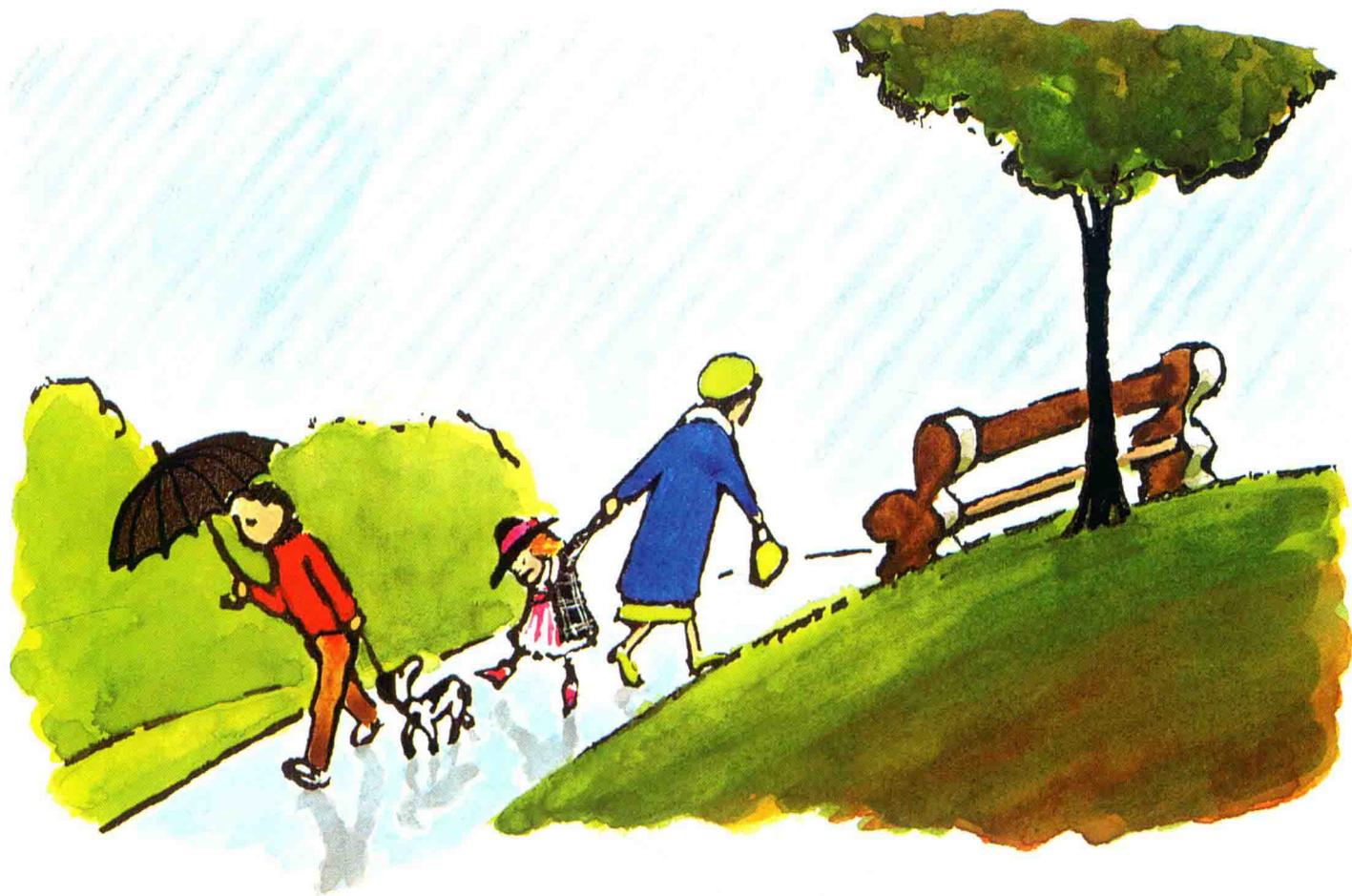
我告诉妈妈，我可不爱跟布奇奇玩。

妈妈对我说，要学会和各种各样的人相处。





那天晚上我做了一个梦，  
梦见巴克尔夫人带着布奇奇搬到了遥远的地方。



可是，巴克尔夫人和布奇奇哪儿都不去，  
除了公园和杂货店……





当然，还有我家。

当布奇奇拉着我去房间时，巴克尔夫人说：“你们两个能做好朋友，真是再好不过了！”





我给布奇奇看我的宠物蜥蜴——大块头。





可是，布奇奇讨厌蜥蜴。

“你是一只蜥蜴，”她尖叫着，

“我就是专吃蜥蜴的布奇奇龙！”

